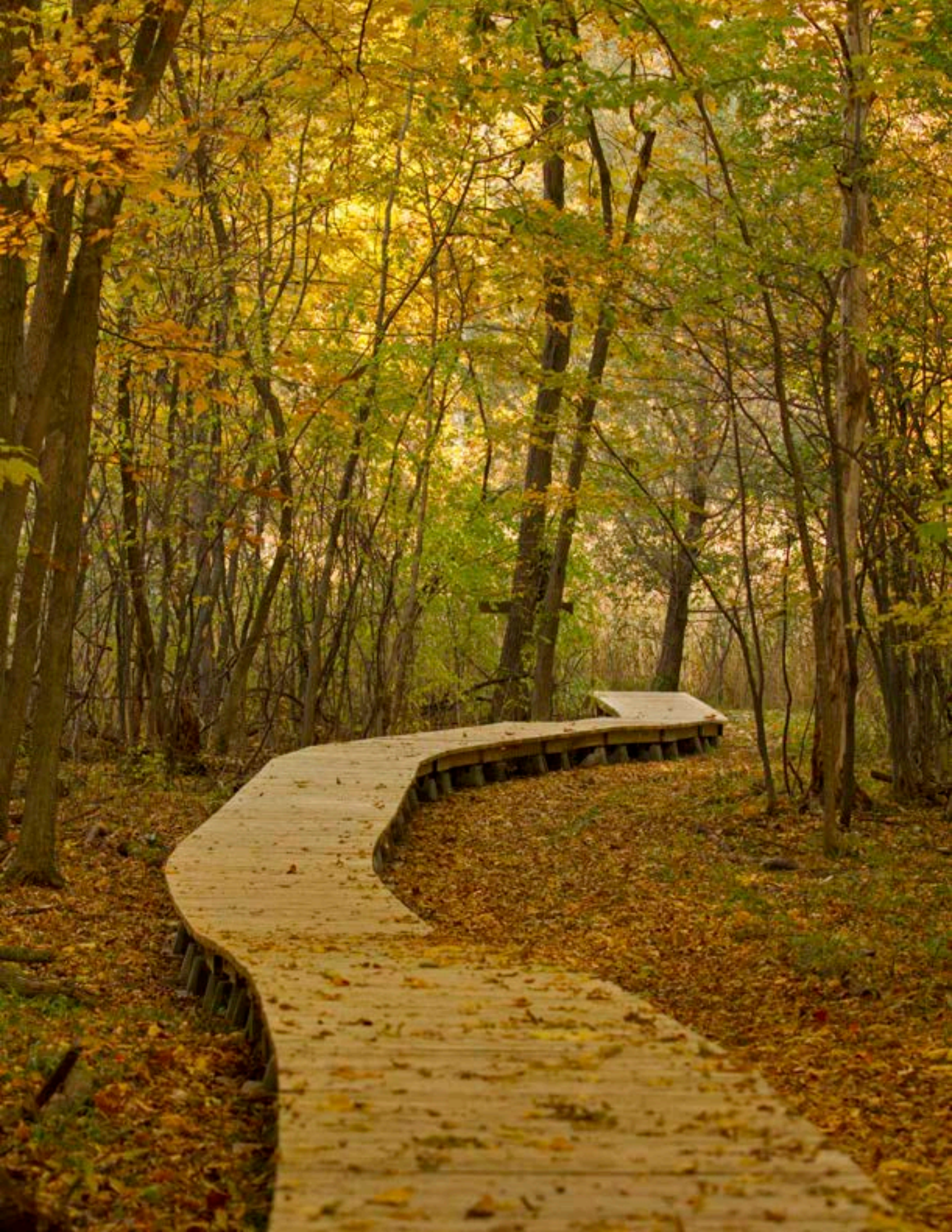




Héritage
Saint-Bernard



Rapport annuel
2023



4	En bref
5	Mots du président & de la direction
7	Préserver la santé des écosystèmes naturels Agir aujourd’hui, pour demain
7	Enjeux stratégiques
8	Ressources humaines
9	Terre de l’île Saint-Bernard
11	Conservation & mise en valeur
18	Éducation & écotourisme
21	Café de l’île
24	Communication & marketing
27	Financement & partenaires
30	Informations financières

En bref

Mission

Héritage Saint-Bernard est un organisme environnemental sans but lucratif dont la mission est la protection et la mise en valeur de milieux naturels ainsi que l'offre d'activités éducatives et écotouristiques.

Vision

Héritage Saint-Bernard poursuit ses actions pour être un leader régional en conservation, en mise en valeur des milieux naturels et en développement durable qui rayonne par son expertise, son innovation et son approche humaine et collaborative.

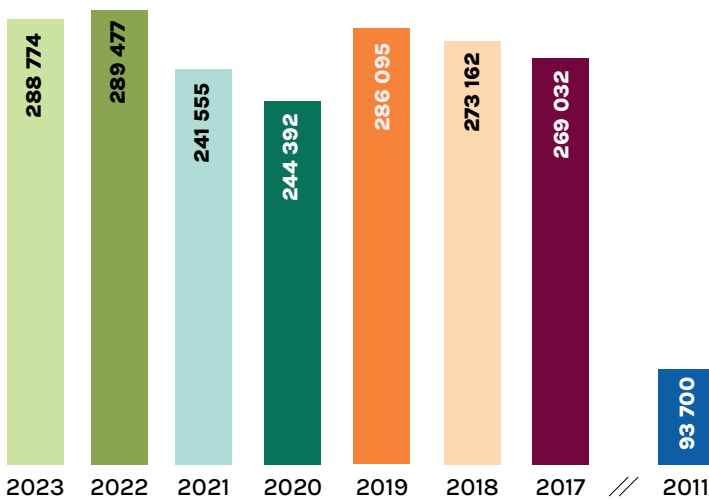
Valeurs

Les valeurs organisationnelles de l'organisme se manifestent à travers ses relations avec les partenaires, employés, visiteurs et citoyens. Elles orientent le travail de l'organisme et permettent à tous d'œuvrer pour sa mission.

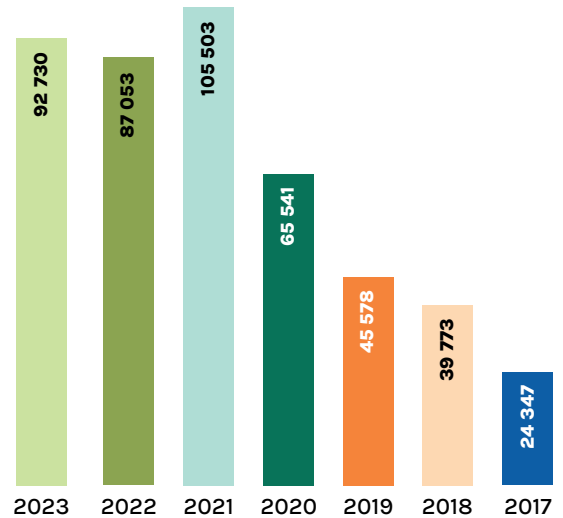
- Respect
- Bien-être
- Rigueur
- Engagement
- Innovation

Fréquentation sur les territoires au fil des ans

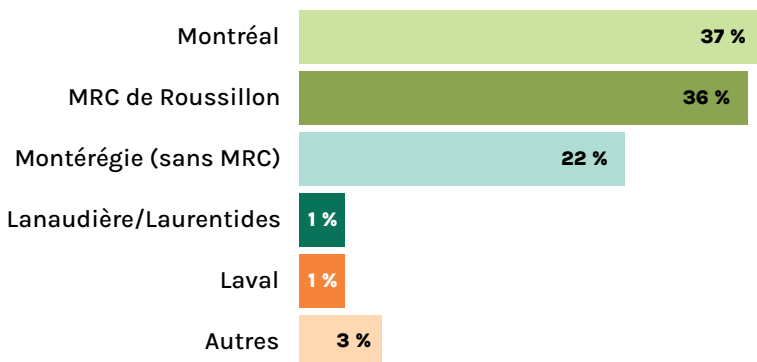
Île Saint-Bernard



Centre écologique Fernand-Seguin



Provenance de la clientèle du refuge faunique Marguerite-D'Youville



Mot du président du conseil

En prenant connaissance du bilan des activités et des résultats financiers d'Héritage Saint-Bernard au terme de l'année 2023, nous ne pouvons qu'afficher une grande fierté à l'égard de la performance de notre organisme.

À sa première année à titre de directrice générale d'Héritage Saint-Bernard, Marie-Hélène Dorais a démontré beaucoup de maturité et de créativité afin de maintenir notre notoriété et afficher ses couleurs tant au chapitre des objectifs, du financement et des défis à relever.

Je dois également reconnaître le dynamisme et le professionnalisme de son équipe de gestion. Chacune et chacun s'investissent toujours pleinement pour le bien-être de l'organisme.

Je remercie également l'ensemble du personnel d'Héritage pour leur dévouement et leur engagement. Je suis surtout ravi de voir que chaque personne joue parfaitement son rôle au sein de notre organisation.

La grande force d'Héritage Saint-Bernard réside vraiment dans la qualité de ses ressources humaines. En plus d'exceller dans leur travail, nos employés affichent toujours un magnifique sourire et semblent vraiment heureux de travailler avec nous.

Au début de l'année 2023, le conseil d'administration avait adopté un budget présentant un déficit de plus de 70 000 \$. Des ajustements salariaux et des investissements importants justifiaient alors ce budget. Marie-Hélène et son équipe ont réussi à réduire sensiblement ce déficit grâce à une gestion saine, intelligente et audacieuse.

Les membres du conseil d'administration n'ont que des éloges à faire à l'endroit des employés de l'organisme. À chaque rencontre du c.a., nous sommes tous émerveillés par l'ampleur et la qualité du travail réalisé.

En terminant, je profite de l'occasion pour remercier les membres du conseil d'administration pour leur soutien constant, leur engagement et leur disponibilité.

En 2024, Marie-Hélène et son équipe souhaitent s'investir davantage dans notre mission première qu'est la protection de l'environnement. Le conseil d'administration appuie pleinement cette démarche.

Bravo Marie-Hélène!
Bravo à tous les gestionnaires!
Bravo à tous nos employés!



A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Paul Sauvé'.

Paul Sauvé
Président – Conseil d'administration

Mot de la direction

L'année 2023 a été marquée par des épisodes climatiques intenses qui nous ont fait prendre conscience de notre vulnérabilité, et surtout, de l'urgence d'agir. Inondations, verglas, canicules, feux de forêt, faible enneigement et températures « trop » clémentes à l'hiver ont été autant de signes nous rappelant la nécessité de prendre des mesures d'atténuation et d'adaptation.

La préservation de nos écosystèmes naturels et leur régénération (forêts, milieux humides, friches, etc.) s'avère être l'un des moyens les plus simples et efficaces pour atténuer les émissions de gaz à effet de serre.

Face à ces enjeux, notre équipe a décidé d'unir ses forces et sa créativité pour se reconnecter à sa mission première et avancer avec courage et espoir. Ainsi, l'année 2024 sera axée sur des initiatives et des projets qui sont directement liés à la conservation des milieux naturels et l'éducation environnementale. Héritage Saint-Bernard continuera d'affirmer son leadership en matière d'environnement, d'éducation et de plein air.

Des choix déchirants ont dû être faits. Par exemple l'Écomarché de l'île, qui a célébré ses 12 ans à l'été 2023, fera une pause cette année. L'équipe concentrera ses efforts sur des activités concrètes de conservation, telles que l'avancement du dossier de protection du corridor vert Châteauguay-Léry, sur l'amélioration des infrastructures d'accueil et sur des activités permettant de maintenir un lien privilégié avec les clientèles à la recherche de nature et de bien-être.

Pour concrétiser ces projets et ces idées, nous poursuivons nos efforts pour améliorer la rétention du personnel et les conditions de travail. Fort d'une équipe de près de 60 employés, Héritage Saint-Bernard rassemble des individus uniques et précieux qui s'impliquent avec passion. Ils préservent des habitats et leur riche biodiversité, offrent des milieux naturels et des activités de qualité pour tous, sensibilisent des milliers d'enfants chaque année pour en faire de futurs protecteurs de l'environnement et accueillent quotidiennement des clients pour leur faire découvrir des produits locaux et des gestes à adopter pour une consommation plus responsable. Notre équipe, c'est une équipe d'expérience et loyale, qui maintient un contact privilégié avec la communauté.

La recherche de financement demeure donc au cœur de nos priorités. Nous maintiendrons nos efforts pour pérenniser nos services et nous assurer que nos revenus autonomes nous permettent de grandir tout en demeurant solides pour agir avec impact, au bénéfice de la biodiversité et des générations futures.



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'MHD'.

Marie-Hélène Dorais
Directrice générale

Préserver la santé des écosystèmes naturels

Agir aujourd'hui, pour demain.

Il n'est pas surprenant de constater que la santé des écosystèmes naturels est étroitement liée au bien-être de l'humanité. En plus de leur remarquable capacité à capturer le carbone, les positionnant ainsi comme la première solution naturelle contre le réchauffement climatique, des écosystèmes en bonne santé offrent une multitude d'avantages : ils contribuent aux ressources alimentaires, à la préservation de l'eau, à la lutte contre la sécheresse, ainsi qu'au bien-être et à la santé de tous. Pleinement conscient de cette connexion fondamentale, Héritage Saint-Bernard poursuit avec détermination et conviction ses initiatives visant à protéger les milieux naturels, plaçant la nature au centre de toutes ses préoccupations. De plus, l'organisme s'engage à offrir un accès à la nature, ce qui est essentiel et a une valeur inestimable.

La municipalité de Châteauguay a la chance d'avoir un couvert forestier notable et des milieux naturels d'exception sur son territoire, ce qui est malheureusement trop rare dans le sud du Québec. Le refuge faunique Marguerite-D'Youville en fait partie. Niché dans le corridor vert Châteauguay-Léry, cette réserve naturelle est un havre de paix pour une multitude d'espèces d'oiseaux, dont le Petit Blongios, une espèce menacée d'extinction. La richesse écologique du refuge se manifeste par la cohabitation harmonieuse d'oiseaux variés, faisant de cet endroit un observatoire privilégié pour les passionnés d'ornithologie.

Ainsi, à travers des activités de sensibilisation, d'information et de conservation, Héritage Saint-Bernard s'efforce de transmettre aux générations futures le même privilège d'accéder à la nature. En éveillant les consciences et en partageant des connaissances, l'organisme vise à créer une communauté engagée dans la protection de l'environnement. En effet, en comprenant la nature qui les entoure, les individus sont mieux équipés pour la protéger avec soin.



© William Botka

Enjeux stratégiques

En tenant compte des contextes environnemental, social et économique, Héritage Saint-Bernard a déterminé ses principaux enjeux stratégiques dans le cadre de sa planification stratégique 2022-2026 :

01 Mise en valeur & protection du patrimoine naturel et culturel

Tout mettre en œuvre pour offrir des infrastructures écotouristiques intéressantes et sécuritaires pour les visiteurs, tout en assurant une protection de la biodiversité.

02 Expérience client

Continuer à offrir une expérience client de qualité, mieux comprendre les besoins de la clientèle et adapter en continu nos pratiques de manière compatible avec la vocation des sites.

03 Ressources humaines & financement

- Favoriser la rétention du personnel en offrant des conditions de travail compétitives et en développant une culture organisationnelle forte.
- Développer un niveau d'autonomie financière stable et durable et toujours améliorer la performance organisationnelle de l'équipe.

Ressources humaines

Forces & défis des équipes

L'implication et l'engagement du personnel ont encore une fois dépassé les attentes, permettant d'assurer des services de qualité et une performance organisationnelle exceptionnelle.

La nouvelle direction a travaillé à amener en douceur une vision axée sur la mise en valeur de la mission de conservation, de mise en valeur et d'éducation à l'environnement ainsi que sur l'autonomie financière. L'équipe s'est aussi assurée de s'entourer d'une équipe de gestion compétente, passionnée et qui a à cœur le bien-être des employés d'Héritage Saint-Bernard.

Les employés étant le cœur et l'âme de l'organisme, il est apparu fondamental de mieux comprendre les enjeux, les défis et les besoins des équipes. Par le biais d'un sondage et accompagné de la firme EVO Conseil, l'organisme a ainsi pu mieux saisir les forces de l'organisme ainsi que les points à travailler pour mobiliser ses employés. Un travail encore en cours et qui se poursuivra au fil du temps.

Assemblée des membres

Annuellement, l'organisme compte environ 80 membres en règle qui prennent part à la vie associative de la corporation.

Une équipe passionnée

Au sein de l'organisation, des employés passionnés, multidisciplinaires et investis se regroupent et réalisent une gamme de projets et d'activités tout en répondant aux besoins des clientèles. Aussi, des bénévoles et des patrouilleurs dévoués soutiennent l'organisation en jouant un rôle important permettant de mener à bien les différentes réalisations de l'organisme.

Des employés créatifs & engagés

60 employés ont constitué les équipes au fil de l'année 2023

Un comité social organise des activités destinées à renforcer les liens et consolider les équipes tout au long de l'année. Plusieurs événements ont eu lieu : souper de Noël des employés, dîners-pizza offerts en semaine, échange de vêtements au sein des employés pour favoriser la récupération et réutilisation. Ces rencontres permettent aux équipes de tisser des liens en dehors du contexte du travail, ce qui favorise la collaboration, l'entraide et l'harmonie.

Des bénévoles dévoués

22 bénévoles ont prêté main-forte à diverses activités organisées par Héritage Saint-Bernard : soirée-bénéfice, Écomarché de l'île et autocueillette de pommes.

Des patrouilleurs impliqués

9 patrouilleurs bénévoles

Ils sont les yeux de l'organisme sur le territoire; ils sillonnent jour après jour les sentiers du refuge faunique Marguerite-D'Youville et ils en connaissent les moindres coins... Les patrouilleurs bénévoles assurent la préservation et la quiétude du site grâce aux quelque 700 heures de marche qu'ils effectuent au cours d'une année: ils sensibilisent et informent les randonneurs, ils nettoient les berges et les sentiers, signalent les anomalies, remarquent les nouvelles espèces, photographient la nature pour mieux l'admirer. Ces personnes de confiance permettent une protection sans pareil du territoire.

Conseil d'administration

Le conseil d'administration d'Héritage Saint-Bernard est constitué de 10 membres élus qui se rencontrent périodiquement pour assurer une bonne gouvernance au sein de l'organisme et surveiller sa direction stratégique, conformément à sa mission.

Paul Sauvé – Président

Jean-François Veilleux – Vice-président

Maxime Lavoie – Trésorier

Catherine Lévesque-Sauvé – Secrétaire

Carl Champagne – Administrateur

Danielle Delhaes – Administratrice

Ariane Goyette – Administratrice

Éric Pinard – Administrateur

Steven Spazuk – Administrateur

Natalie Tremblay – Administratrice



Tertre de l'île

Des membres de l'équipe d'Héritage Saint-Bernard veillent assidûment à l'entretien et à l'aménagement du tertre de l'île Saint-Bernard, anciennement propriété des Sœurs Grises, vendue en 2010 à la Ville de Châteauguay. On y compte le Manoir D'Youville, un hôtel de 115 chambres et 10 salles de réception, géré par la Fondation Compagnom, le Bistro La Traite, situé dans une ancienne laiterie, le moulin seigneurial datant de 1686, le manoir de pierre, la Villa Marguerite, la grange et le verger biologique.



Entretien du parc extérieur

Appartenant à la Ville de Châteauguay, le public a accès au tertre de l'île gratuitement toute l'année. Ce lieu offre de remarquables points de vue sur le lac Saint-Louis et est agrémenté d'équipements comme des chaises Adirondack, balançoires et tables à pique-nique, mis à la disposition des visiteurs. L'équipe doit donc veiller à l'entretien régulier de ce mobilier et en assurer les réparations. Également, elle doit assurer la distribution des contrats pour la tonte de pelouse, l'émondage des arbres, le déneigement, entre autres ententes. Ceci permet à la population de bénéficier d'un site sécuritaire et d'une beauté inégalée.

Verger

Dès le mois de mars, avant la fonte des neiges, les 1 000 arbres du verger doivent être émondés. Par la suite, les visites hebdomadaires de l'agronome spécialisée dans la culture biologique débutent pour faire l'état de l'évolution du verger, proposer les actions à entreprendre et ainsi permettre aux arbres d'atteindre une performance telle qu'on la connaît depuis quelques années. Puis, jusqu'à la mi-août, des arrosages réguliers de produits biologiques sont faits sur l'ensemble du verger afin de contrôler les dommages que pourraient causer les insectes et les champignons.



Bâtiments & équipements

Les bâtiments qui se trouvent sur le tertre de l'île Saint-Bernard requièrent une maintenance particulière. Aussi, des entretiens préventifs, ainsi que des tournées et inspections doivent être faits de manière constante sur divers équipements, tels des moteurs, pompes, fournaies, thermostats, unités de réfrigération, systèmes de climatisation, entre autres. En 2023, l'équipe a procédé à la remise à neuf complète du mobilier extérieur sur le tertre de l'île. Cela a consisté en la remise à neuf de 90 chaises Adirondack, 19 balançoires, 12 bancs et 40 tables de pique-nique.

Remise à neuf d'un véhicule

Chaque année, une maintenance est faite sur un véhicule ou un équipement mécanique mobile, comme les tracteurs, camions, «épandeuse», arroseuse, etc. En 2023, l'équipe a travaillé sur la remise à neuf d'une remorque et d'un panier de protection (nacelle).

Entretien du cimetière & des inhumations

Le cimetière qui se trouve sur le tertre de l'île accueille les défunt(e)s Sœurs Grises qui font le choix d'être enterrées sur le site qui fut autrefois propriété de leur fondatrice, Marguerite d'Youville. Les étapes relatives à l'inhumation des religieuses sont très particulières et l'équipe responsable de cette tâche détient les connaissances requises pour que l'ensemble des procédures se déroule dans les règles de l'art. En 2023, l'équipe a procédé à huit inhumations.



Conservation & mise en valeur

La conservation et la mise en valeur des territoires naturels sont au cœur des priorités d'Héritage Saint-Bernard depuis 1987. Ses principaux territoires d'intervention sont le refuge faunique Marguerite-D'Youville, le centre écologique Fernand-Seguin et le territoire du ruisseau Saint-Jean.

L'organisme met tout en œuvre pour offrir une expérience inoubliable aux milliers de visiteurs tout en protégeant la riche biodiversité des milieux.



Refuge faunique Marguerite-D'Youville

Le refuge en bref

- Site de 213 hectares protégés à perpétuité
- Situé en grande partie sur l'île Saint-Bernard à Châteauguay
- Grande variété d'écosystèmes
- Aménagements écotouristiques et fauniques
- Halte migratoire de choix pour les oiseaux
- 59 215 visiteurs en 2023
- Huit kilomètres de sentiers aménagés pour la raquette et la randonnée pédestre

Les oiseaux en vedette

- 249 espèces à ce jour
- 197 espèces observées en 2023
- La surprise de l'année a été l'observation d'une Paruline orangée, qui est une rare visiteuse au Québec.
- Un inventaire du Petit Blongios, réalisé par l'équipe de protection et aménagement du territoire, a permis de confirmer la nidification de cet oiseau sur le site.

Suivi et caractérisation des plantes rares du refuge faunique Marguerite-D'Youville

Les inventaires de plantes rares du refuge faunique Marguerite-D'Youville datant de plusieurs années, un début de mise à jour des données a été effectué à l'aide d'une caractérisation sur le terrain. Cette caractérisation a permis d'ajouter à l'inventaire existant la Bermudienne à feuilles étroites, une espèce susceptible d'être désignée menacée ou vulnérable, ainsi que la localisation de nouveaux individus de Sanicle du Canada en bordure du sentier longeant le lac Saint-Louis. Ces dernières ont été protégées par l'ajout de clôture de cèdre pour éviter leur piétinement.

Contrôle d'espèces végétales exotiques envahissantes (EVEE):

Le refuge faunique, comme la plupart des milieux naturels, est envahi par de nombreuses colonies d'EVEE. Il s'agit d'un enjeu majeur pour la protection de la biodiversité. Bien qu'il ne soit pas possible pour Héritage Saint-Bernard de contrôler l'ensemble des colonies présentes, l'organisme intervient auprès de certaines espèces, surtout lors de l'apparition de nouvelles EVEE ou lorsque leur présence nuit directement à une plante rare. Voici quelques-unes des espèces sur lesquelles l'équipe de protection et aménagement du territoire est intervenue cette année:

- Contrôle d'une petite population de Renouée du Japon sur le tertre, près de la rivière
- Contrôle d'une population d'Égopode padagraire et d'une population de Renouée du Japon à la limite entre le refuge faunique Marguerite-D'Youville et le parc de la Commune.
- Contrôle de l'Alliaire officinale dans l'exclos du secteur du Chêne bicolore
- Contrôle de Nerprun cathartique et d'Alliaire officinale à proximité de plants de Sanicle du Canada
- Contrôle de l'Impatiente parviflora dans le secteur du Chêne bicolore
- Contrôle de l'Épine-vinette du Japon



Protection des tortues

En plus de continuer la protection des sites de pontes des Tortues peintes et des Tortues serpentine à l'aide de grillage de protection, trois plateformes d'exposition au soleil ont été réinstallées dans une grande baie calme de la rivière Châteauguay. Ces plateformes sont utilisées par les Tortues géographiques ainsi que par les Tortues peintes et serpentine. L'installation a été rendue possible grâce à la collaboration du bénévole Bruno Banville qui a aidé au transport sur la rivière avec son embarcation.



Patrouille et surveillance

Une partie du mandat de l'équipe de protection et aménagement du territoire est de patrouiller le territoire, sensibiliser les visiteurs à la réglementation en place et d'intervenir en cas d'infractions. Cette année, en plus d'avoir réalisé une opération de surveillance conjointe avec les agents de protection de la faune du Québec, l'équipe est intervenue auprès des visiteurs à plus de 300 reprises pour des infractions diverses, allant de la circulation hors sentier au nourrissage d'animaux.



Amélioration des infrastructures

L'équipe a procédé à l'installation de près de 100 pieux vissés afin de solidifier les passerelles du refuge faunique qui sont malmenées par les crues des eaux printanières ainsi que par l'effet du gel et du dégel.

Les panneaux d'interprétation du refuge faunique ont tous été remplacés et actualisés.

Abattage de frênes

L'équipe a poursuivi l'abattage de frênes morts et le projet se poursuivra pendant quelques années encore.



Ces abattages sont dus à la présence de l'Agrile du frêne. Ce petit insecte exotique présent partout au Canada depuis quelques années cause la mort de la très grande majorité des frênes.

Centre écologique Fernand-Seguin

Le centre écologique en bref

- Forêt protégée de 70 hectares
- Site accessible gratuitement à tous
- Chalet LEED et centre de location d'équipement
- 92 730 visiteurs en 2023
- Randonnée pédestre, raquette, ski de fond et butte à glisser

Patrouille et surveillance du territoire

Une partie du mandat de l'équipe de protection et aménagement du territoire est de patrouiller le territoire, sensibiliser les visiteurs à la réglementation en place et d'intervenir en cas d'infractions. Cette année, l'équipe est intervenue auprès des visiteurs à près de 150 reprises pour des infractions de natures diverses, allant de la circulation hors sentier à la présence d'animaux domestiques.

Contrôle du nerprun pour la régénération de l'Aubépine ergot-de-coq

Depuis quelques années, le gazon dans la zone adjacente à la butte à glisser n'est plus entretenu. Dans l'une des sections où la tonte a été arrêtée, un grand nombre d'individus d'Aubépine ergot-de-coq a spontanément émergé. Dans le but de favoriser la croissance et la régénération naturelle de cette espèce rare, l'équipe a débuté un programme de contrôle du nerprun dans ce secteur. Bien que le travail ait été exigeant, le constat de voir cette plante rare s'épanouir progressivement est une source de motivation inestimable pour l'équipe.

Nouvelle compolette

Aucune toilette n'était disponible le long des sentiers du centre écologique, à l'exception de celles situées au chalet d'accueil. Pour pallier cette lacune, Héritage Saint-Bernard a pris l'initiative de faire construire et installer une compolette à la halte des hirondelles, un carrefour stratégique au sein du réseau de sentiers.

La compolette: une toilette écologique à compost qui ne nécessite pas d'eau, en utilisant du bran de scie et qui en plus produit du compost!

Passerelles

L'équipe d'Héritage Saint-Bernard a procédé à la construction et l'installation de nombreuses nouvelles sections de passerelles dans des secteurs qui sont périodiquement inondés. L'installation de ces passerelles permettra de réduire au minimum le nombre de fermetures de sentiers, principalement au printemps.





Plantation d'arbres


Grâce à la contribution financière du courtier immobilier Carl Champagne, 40 arbres d'environ six pieds de haut ont été plantés au centre écologique Fernand-Seguin. C'est la quatrième année que Carl, amoureux de la nature, contribue à des projets de plantation d'arbres avec Héritage Saint-Bernard.







 Corridor vert Châteauguay-Léry

 Limite municipale


 Terrains gouvernementaux
(Châteauguay, Léry, CMM, MELCCFP)

Aires protégées

 1 - Refuge faunique Marguerite-D'Youville

 2 - Territoire du ruisseau Saint-Jean

 3 - Centre écologique Fernand-Seguin

 4 - Marais de Châteauguay-Nord



Kahnawake

Lac Saint-Louis

Châteauguay

Léry



0 500 1 000 1 500 m



Corridor vert Châteauguay-Léry & territoires limitrophes

En collaboration avec des partenaires et des élus, l'équipe met tout en œuvre pour conserver l'intégralité du corridor vert Châteauguay-Léry et empêcher son morcellement. Le nombre d'hectares protégés augmente d'année en année et l'objectif d'une protection complète est toujours un peu plus tangible. Héritage Saint-Bernard, en collaboration avec ses partenaires, travaille aussi à la protection de milieux naturels en périphérie du corridor vert.

Le corridor vert en bref

- Corridor de haute valeur écologique situé à Léry et Châteauguay
- Relie l'île Saint-Bernard au centre écologique Fernand-Seguin
- Maillon essentiel de la ceinture verte du Grand Montréal

Acquisitions de la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM)

La CMM a réalisé d'importantes acquisitions dans le CVLC en 2022. En 2023, elle a acquis 11 lots couvrant au total 35 ha. Il reste maintenant à déterminer si ces terrains seront protégés à perpétuité et le cas échéant, par quel mécanisme ou statut de conservation ce sera fait.

Autres acquisitions

Héritage Saint-Bernard a obtenu deux (2) promesses de dons de deux (2) propriétaires pour un total de trois (3) petits lots dans le CVCL. Ces projets se concrétiseront en 2024.

Visite de Steven Guilbeault

Au mois d'août, le ministre fédéral de l'environnement a été reçu par Héritage Saint-Bernard au centre écologique Fernand-Seguin (CEFS), à l'initiative de la députée fédérale de Châteauguay-Lacolle, madame Brenda Shanahan. Une visite guidée d'une partie du CEFS a été organisée pour monsieur Steven Guilbeault. L'événement a permis des échanges sur le travail effectué par Héritage Saint-Bernard dans le corridor vert Châteauguay-Léry ainsi que sur l'implication financière du gouvernement fédéral dans ce dossier.

Rencontre de tous les intervenants

À l'initiative d'Héritage Saint-Bernard, les maires de Châteauguay et Léry ont invité tous les acteurs importants du corridor vert Châteauguay-Léry à une journée d'échange et de collaboration. La réunion a permis de comprendre les actions et problématiques de chaque intervenant. Héritage Saint-Bernard a profité de l'occasion pour manifester son intérêt à participer à la protection et la gestion de l'ensemble des terrains protégés (actuel et à venir) dans ce havre de biodiversité.

La rencontre a eu lieu en octobre et les intervenants suivants étaient présents :

- Ville de Châteauguay
- Ville de Léry
- Héritage Saint-Bernard
- Communauté métropolitaine de Montréal (CMM)
- MRC Roussillon
- Représentant du bureau de la députée provinciale de Châteauguay
- Représentant du bureau de la députée fédérale de Châteauguay-Lacolle
- Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs (MELCCFP)
- Nature-Action Québec
- SOS Forêt Fernand-Seguin



Territoire du ruisseau Saint-Jean

Le territoire en bref

- Superficie de 69 hectares
- Milieu naturel d'une grande richesse
- Importante frayère multispécifique
- Partie prenante du corridor vert Châteauguay-Léry
- Site protégé accessible par un sentier de randonnée
- En partie propriété de la Ville de Châteauguay, de Léry et d'Héritage Saint-Bernard

Servitudes, surveillance et suivis écologiques

En plus des patrouilles de surveillance, de l'ajustement et de l'ajout de signalisation sur le territoire, Héritage Saint-Bernard a poursuivi un inventaire des aubépines présentes sur ce territoire. Ce projet, a déjà permis de confirmer la présence de dix espèces différentes d'aubépines, dont 87 individus d'Aubépine ergot-de-coq.

Un recensement des empiétements illégaux a aussi été réalisé en 2023. Ce recensement est transmis aux inspecteurs municipaux avec qui Héritage Saint-Bernard collabore pour la protection de ce territoire.

Quelques talles de plantes exotiques envahissantes ont malheureusement été localisées et des interventions auront lieu dans les prochaines années afin de contrôler leur présence.

Boisé dans un Grand Jardin (Mercier)

En 2023, la Ville de Mercier a acquis trois lots d'une superficie de 46 hectares dans le boisé situé derrière le IGA. Héritage Saint-Bernard s'est vu confier par la municipalité le mandat de surveillance et de suivi écologique de ce boisé riche en biodiversité. L'objectif est de protéger ce boisé et d'éventuellement le mettre en valeur tout en y protégeant les écosystèmes. Une visite du boisé a eu lieu en novembre avec des élus et employés de la ville de Mercier afin de leur faire découvrir ce merveilleux boisé. Des membres d'Héritage Saint-Bernard y ont accueilli la mairesse, le directeur général, des membres de la direction, des membres du comité environnement et des élus.



Éducation & écotourisme

L'équipe responsable de l'offre éducative et écotouristique propose des services et activités de qualité favorisant l'accès à la nature, sensibilisant ainsi les participants à l'importance de sa protection et à l'urgence d'agir pour lutter contre les changements climatiques.



Éducation relative à l'environnement

En 2023, l'équipe d'éducation a maintenu son engagement pour l'environnement et près de 8 000 visiteurs ont eu le plaisir de profiter des milieux naturels gérés par Héritage Saint-Bernard. Des activités de plein air ont été offertes tout au long de l'année, permettant aux participants de bénéficier des bienfaits de la nature.

L'équipe s'est également rendue dans les écoles de la région. Au total, 137 classes ont reçu la visite d'éducateurs chevronnés afin de sensibiliser les élèves à l'importance d'agir pour lutter contre les changements climatiques.

Virage vert avec LPP

Au terme de cette initiative, 80 ateliers sur une meilleure gestion des matières résiduelles et l'implantation du bac brun auront été offerts à l'école secondaire Louis-Philippe-Paré.

Insecte emblématique avec la Ville de Châteauguay

Offert dans le cadre de la programmation du 350e de la Ville de Châteauguay, cet atelier original a permis aux enfants de plonger dans l'univers fascinant des insectes. Un total de 63 classes a participé à ce programme pour déterminer l'insecte emblématique de Châteauguay.

Au terme des ateliers, les enfants ont voté pour l'insecte le plus distinctif qui est officiellement devenu l'emblème entomologique de Châteauguay, la Saturnie cécropia. Ce projet a été subventionné par la Ville de Châteauguay



Camp de jour Mordus de nature

Le camp de jour estival proposé aux mordus de nature a été mouvementé cet été : températures excessives, mauvaise qualité de l'air et de l'eau, intempérie improvisée, alerte à l'ouragan... Ces huit semaines de camp ont été parsemées de revirements de situation. Heureusement, les 205 jeunes ont été accueillis dans un environnement sécuritaire et éducatif et l'équipe s'est adaptée aux conditions climatiques avec brio.



Programme pêche en herbe

Au camp de jour Mordus de nature d'Héritage Saint-Bernard, 78 nouveaux pêcheurs de 5 à 13 ans ont découvert les joies de la pêche grâce au programme Pêche en herbe de la Fondation de la faune du Québec.

Service de garde de dépannage

Durant la grève du personnel enseignant annoncée du lundi 11 décembre au jeudi 14 décembre, un service de garde de dépannage a été offert afin de supporter les parents et 33 jeunes ont été accueillis.

Atelier de francisation « le temps des pommes »

Les ateliers sur la cueillette de pommes ont été adaptés afin de répondre à la demande d'activités pour les groupes de francisation et aux nouveaux arrivants. L'objectif était d'initier les groupes à des activités culturelles et de mettre en valeur le patrimoine naturel de la région. En deux semaines, 671 personnes ont participé à cet atelier qui a été un franc succès.

Écotourisme

Au fil des saisons, Héritage Saint-Bernard a organisé, animé et collaboré à plusieurs événements écotouristiques afin de faire découvrir les richesses des territoires qu'il protège ainsi que les joies du plein air en nature!

Trottinettes des neiges Coup de cœur de l'année 2023

À l'hiver 2023, grâce à une subvention de Loisir et Sport Montérégie, Héritage Saint-Bernard s'est doté de 19 trottinettes des neiges. L'objectif a été d'offrir une alternative aux sports d'hiver traditionnels, d'inciter la pratique d'activité physique, sportive et de plein air par la diversification du matériel accessible pour tous. L'équipement a été offert en prêt pour les familles les fins de semaine et intégré à l'offre scolaire.

Balades historiques sur le tertre

Plus de 200 personnes ont assisté à des balades guidées sur l'île Saint-Bernard pour mettre en valeur la richesse des lieux, en remontant l'histoire du 18^e siècle à aujourd'hui. Ces balades gratuites ont été offertes gracieusement par la Ville de Châteauguay dans le cadre des célébrations du 350^e anniversaire.

Course Aux rythmes de nos foulées (ARDNF)

Cet événement, qui a eu lieu en novembre, était une belle collaboration entre Héritage Saint-Bernard et le club de course de Châteauguay Les Riverains. Cette course a permis à la population de découvrir ou redécouvrir le refuge faunique dans un esprit festif et sportif. L'événement, qui a été un succès, a rassemblé 600 personnes et sera renouvelé en 2024. Il faisait également partie de la programmation du 350^e anniversaire de la Ville de Châteauguay.



© Charlotte Lefèvre

Balade aux flambeaux

L'événement hivernal tant attendu de la population au centre écologique Fernand-Seguin a accueilli plus de 1 000 participants. Cette activité organisée sous les étoiles permet de profiter autrement des joies de l'hiver. Les familles sont toujours très nombreuses à venir y marcher, glisser et s'amuser!

Randonnée pédestre, plein air & observation de la nature

Accès à la nature et au plein air pour tous, et ce, à prix très abordable.

- Accueil et service à la clientèle
- Comptoir d'accueil et d'information touristique au Pavillon de l'île (363 jours/année)
- Centre de location d'équipement en saison au centre écologique
- Équipe de préposés à la sécurité et l'entretien des bâtiments sur les différents sites

Autocueillette de pommes Nouveau projet pilote « zéro plastique »!

Plus de 4000 sacs en plastique évités!

- Du 16 septembre au 5 octobre 2023
- Plus de quinze variétés de pommes offertes en autocueillette
- Quelque 1 000 pommiers
- Verger certifié biologique par Ecocert Canada
- 12 000 visiteurs et 68 036 livres de pommes vendues
- Navette gratuite
- Projet pilote « zéro plastique » encourageant les visiteurs à apporter leurs propres sacs réutilisables
- Sacs en tissu à l'effigie du verger de l'île en vente sur place (appui de la MRC de Roussillon)



Écomarché de l'île

Au cours de la saison estivale, l'Écomarché de l'île, qui en était à sa 12^e édition, a charmé des milliers de visiteurs avec ses nouveaux exposants et sa programmation culturelle variée!

- 26 et 27 août 2023
- 9 500 visiteurs
- 72 exposants
- Six groupes d'artistes avec diverses prestations
- Deux foodtrucks

Café de l'île

Resto-boutique ouvert à l'année, le Café de l'île est une entreprise d'économie sociale qui a comme mission de développer de nouveaux partenariats qui mettent en valeur des produits locaux, permettant d'offrir une vitrine intéressante aux commerçants d'ici.

Également, tout en tentant de créer un sentiment d'appartenance aux territoires naturels protégés par l'organisme, l'équipe du Café invite ses clients à adopter des gestes écoresponsables et ainsi avoir un impact pour la protection de l'environnement. Les profits du Café de l'île sont réinvestis dans la mission de conservation d'Héritage Saint-Bernard.



Zéro déchet & achat local

En 2023, aucun achat de contenants jetables n'a été fait pour le Café de l'île. L'équipe propose plutôt des contenants réutilisables ou consignés aux clients, lesquels adhèrent facilement à ces propositions novatrices.

Au cours de l'année, l'accent a été mis sur l'augmentation des achats locaux, avec un menu principalement composé d'ingrédients québécois. La certification à Aliments Québec a d'ailleurs été renouvelée pour l'année 2023.

À cet effet, des achats groupés ont été effectués en collaboration avec le Marché en Vrac de Beauharnois, soutenant ainsi une petite entreprise locale, tout en garantissant la qualité des produits et en permettant des économies.

Puis en boutique, le talent artistique des employés a été mis en valeur, au bénéfice de l'organisme, notamment avec la collection de chandails de l'île sur lesquels des espèces fauniques et floristiques ont été dessinées.



Brûlerie Totem

Fournisseur de café officiel et certifié © Birdfriendly

La Vague

Un partenaire qui a permis l'élimination des contenants jetables au Café de l'île en fournissant des tasses et des boîtes consignées et réutilisables.



Menu sain et responsable

Des ajustements ont été apportés au menu afin de proposer une offre principalement végétarienne, avec une option de viande provenant exclusivement des Fermes Valens, qui privilégient le bio et le bien-être animal.

La priorité a été donnée aux fruits et légumes de saison tout au long de l'année, encourageant également les clients à adopter une approche écoresponsable de la consommation.

Un partenariat pour la nature

Un très beau partenariat avec la brasserie distillerie Champ Libre a été renouvelé, donnant lieu à un brassin spécialement élaboré pour Héritage Saint-Bernard : l'Ergot-de-coq 2.0., une lager houblonnée 100 % québécoise. Pour chaque bière vendue, 0,50 \$ est versé à Héritage Saint-Bernard pour la conservation des milieux naturels de la région et la protection de l'Aubépine ergot-de-coq, présente uniquement dans le secteur de Châteauguay et de Léry au Québec. La bière est disponible tant au Café de l'île pour une consommation sur place qu'à la brasserie Champ Libre pour une consommation sur place ou à emporter.

Pour célébrer le partenariat, un 5 à 7 a été organisé chez Champ Libre en juillet afin de faire connaître l'Ergot de coq auquel ont participé des dizaines de personnes !



Les entreprises d'ici, au cœur du Café de l'île

Que ce soit dans son menu ou dans sa boutique, l'équipe du Café de l'île est fière d'encourager les entreprises d'ici tout au long de l'année. Ci-dessous, les principaux partenariats ayant eu cours durant l'année :

AU MENU

Atelier sucré par Marie-Ève Langlois

Brasserie Distillerie Champ Libre

Camelia Sinensis

Camerises Petits fruits St-Louis

Carrément tarte

Château Bagel

Cidrerie du Minot

Daboom Desserts

Enthologik

Lao Kombucha

Marché en Vrac

Mate Libre

Miel d'Isabelle

Pâtisserie Obsession

Point G « Plaisirs gourmands »

Station des délices

EN BOUTIQUE

Créations La Marche Design

Driftwoods naturals

Essence de vie

Ferme coopérative Tourne-Sol

Jameo

Rose Bananes

Signé Caméline

Soja and Co

LES MAGAZINES

Beside

Caribou

Corsé

Growers

Nature Sauvage

Nomade

QuébecOiseaux

Rando Québec

Certifications 2023



Communication & marketing

L'équipe des communications et du marketing poursuit ses actions dans le but de faire rayonner les activités et services offerts par Héritage Saint-Bernard, tout en maintenant un lien étroit avec les médias, les partenaires et la population. L'équipe s'assure par la même occasion de sensibiliser la population à la mission de conservation des milieux naturels de l'organisme.

Faits saillants 2023

- Création de nouveaux chèques-cadeaux pour Héritage Saint-Bernard et le Café de l'île
- Rédaction de communiqués de presse
- Envoi de l'infolettre à près de 8 956 destinataires
- Publications variées relatives aux services et activités de l'organisme sur les réseaux sociaux
- Optimisation des sites Internet de l'organisme: ilesaintbernard.com & cefseguin.com
- Production d'affiches, brochures et différents visuels pour promouvoir les services et activités

Sites Internet

Les sites Internet de l'organisme sont le fer de lance des véhicules de communications de celui-ci. Ces outils indispensables permettent de communiquer une foule d'information à la population.

ilesaintbernard.com

1^{er} janvier 2023 au 31 décembre 2023

Utilisateurs uniques

2023 : 160 220

2022 : 139 696

Sessions

2023 : 206 330

2022 : 177 199

Pages vues

2023 : 557 399

2022 : 495 399

cefseguin.com

1^{er} janvier 2023 au 31 décembre 2023

Utilisateurs uniques

2023 : 22 742

2022 : 33 485

Sessions

2023 : 38 081

2022 : 36 397

Pages vues

2023 : 85 000

2022 : 40 000

Réseaux sociaux

Les réseaux sociaux permettent une connexion sans pareil avec l'audience et la clientèle. Les communautés organiques bâties sont fortes et impliquées et sont une excellente vitrine pour partager les actions, projets et activités d'Héritage Saint-Bernard.

	2023	2022
Héritage Saint-Bernard		
Facebook	591 623	154 150
Instagram	4 827	6 830
Café de l'île		
Facebook	26 644	39 874
Instagram	1 842	1 100

Ces chiffres représentent la couverture des diffusions organiques ou payantes sur Facebook et Instagram.



Financement & partenaires

Le financement est un enjeu primordial pour Héritage Saint-Bernard. L'aide financière trouvée à travers les subventions, les partenariats et les dons permet à l'organisme de répondre à sa mission de conservation des milieux naturels et de bonifier sa gamme de services écotouristiques et éducatifs.



Financement

En 2023, près de 220 799 \$ ont été obtenus dans le cadre de subventions et de levées de fonds afin de soutenir la mission d'Héritage Saint-Bernard ainsi que différents projets.

Soirée-bénéfice annuelle

Dans le cadre de son événement-bénéfice, Héritage Saint-Bernard a récolté 39 260 \$ pour la préservation des milieux naturels. Cette soirée a été précédée du mois du financement alors que les dons étaient récoltés en ligne et sur place tout au long du mois de mai. Une année record !



© Geneviève Gagnon

LES DIFFÉRENTES AIDES FINANCIÈRES

Virage numérique: 14 116 \$

Principaux bailleurs de fonds: Événements Attractions Québec (ÉAQ) et Entente de développement numérique des entreprises touristiques (EDNET).

Ces deux bailleurs de fonds ont soutenu un projet finalisé en 2024 qui permet d'avoir accès à une billetterie en ligne pour l'ensemble des activités nécessitant une réservation.

Subventions salariales: 51 575 \$

Principaux bailleurs de fonds: Centre local d'Emploi, Association canadienne des parcs et loisirs ET Carrefour jeunesse emploi. L'Association canadienne des parcs et loisirs (ACPL) a subventionné un emploi vert et du mentorat.

Le Centre local d'Emploi a permis l'embauche à coût réduit d'une firme spécialisée en ressources humaines avec laquelle la révision de l'organigramme de l'organisme a été faite, en plus d'un sondage réalisé auprès des employés afin de valider leur indice de mobilisation. Finalement, ce soutien a permis de concevoir un nouveau guide de l'employé.

Le Carrefour jeunesse emploi a permis l'embauche de cinq jeunes à la recherche d'une première expérience d'emploi.

Écotourisme: 6 500 \$

Principal bailleur de fonds: Loisir et Sport Montérégie. Le fonds « En Montérégie, on bouge! » a permis l'achat d'une flotte de trottinettes des neiges disponibles pour les groupes scolaires et le public.

Éducation relative à l'environnement: 65 359 \$

Principaux bailleurs de fonds: Hydro-Québec, ministère de l'Environnement, de la Lutte aux changements climatiques, de la Faune et des Parcs (MELCCFP) et Desjardins.

Hydro-Québec a versé une contribution pour soutenir le programme d'éducation relative à l'environnement.

Le MELCCFP a offert une subvention qui a permis d'offrir des sorties scolaires en nature à peu de frais.

Écomarché de l'île: 26 700 \$

Principaux bailleurs de fonds: Desjardins, Ville de Châteauguay, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, MRC de Roussillon, Brenda Shanahan – députée fédérale.

Mission de conservation et projets de protection: 9 789 \$

Dans le cadre des Bourses d'initiatives en entrepreneuriat collectif (BIEC), une bourse a permis de construire une nouvelle toilette au secteur Le Grillon et l'achat de matériel destiné au camp de jour en nature.



Adoptez un banc Nouveau programme de financement

Un nouveau programme de financement a vu le jour en 2023: Adoptez un banc. Cette initiative propose l'adoption d'un banc situé dans le refuge faunique, tout en contribuant financièrement à la conservation du refuge et de son territoire. En 2023, quatre bancs ont été adoptés, permettant à Héritage Saint-Bernard de récolter la somme de 7 500 \$.

Partenaires



Merci aux partenaires d'Héritage Saint-Bernard pour leur confiance et leur fidèle soutien à la mission de l'organisme.

PARTENAIRE EXCEPTIONNEL

Ville de Châteauguay

PARTENAIRES MAJEURS

Canards Illimités

Caisse Desjardins de Châteauguay

Caisse Desjardins de l'Ouest de la Montérégie

Emploi Été Canada

Emploi-Québec

Fondation CMP – Solutions mécaniques avancées

Fondation de la faune du Québec

Fonds de 100 M \$ Desjardins

Le Soleil de Châteauguay – Gravité Média

Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport

Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs

Tourisme Montérégie

Nature-Action Québec

PARTENAIRES IMPORTANTS

Association des camps du Québec

Association canadienne des parcs et loisirs

Bourses d'initiatives en entrepreneuriat collectif

Brasserie distillerie Champ Libre

Brenda Shanahan – Députée libérale de Châteauguay – Lacolle

Carl Champagne – Courtier immobilier

Carrefour jeunesse emploi

Chambre de commerce et de l'industrie du Grand Roussillon

Club de course Les Riverains

Club des ornithologues de Châteauguay

Coop FA

Conseil régional de l'Environnement de la Montérégie

Événement attraction Québec

Habitat faunique du Canada

Hydro-Québec

Kino-Québec

Loisirs et Sports Montérégie

Manoir D'Youville (Fondation Compagnom)

Marie-Belle Gendron, députée provinciale de Châteauguay

MDTP atelier d'architecture inc.

Ministère du Tourisme

Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale

MRC de Roussillon

Navark

Plan nord-américain de gestion de la sauvagine

Pôle d'économie sociale de la Vallée-du-Haut-Saint-Laurent

RL Marine

Service canadien de la faune

Ville de Léry

Ville de Mercier

Informations financières

RÉSULTATS AU 31 DÉCEMBRE 2023

REVENUS	Environnement	Gestion immobilière	CEFS	TOTAL
Protocole – Ville de Châteauguay	279 818 \$	843 185 \$	288 789 \$	1 411 792 \$
Casse-croûte	370 764 \$	–	–	370 764 \$
Activités	332 380 \$	–	–	332 380 \$
Projets spéciaux	288 110 \$	13 970 \$	2 336 \$	304 416 \$
Tarifcation – Refuge	281 737 \$	–	–	281 737 \$
Gestion et contrats de service	195 566 \$	–	–	195 566 \$
Dons et commandites	96 604 \$	–	–	96 604 \$
Autocueillette – Verger	–	98 393 \$	–	98 393 \$
Articles promotionnels	64 591 \$	–	–	64 591 \$
Activités de financement	53 761 \$	–	–	53 761 \$
Amortissements des apports reportés – Immobilisations corporelles	10 482 \$	25 301 \$	8 354 \$	44 137 \$
Revenus d'intérêts	21 827 \$	–	–	21 827 \$
TOTAL	1 995 640 \$	980 849 \$	229 479 \$	3 275 968 \$
DÉPENSES				
Casse-croûte et articles promotionnels	230 036 \$	–	–	230 036 \$
Stocks au début	49 513 \$	–	–	49 513 \$
Stocks à la fin de l'exercice	44 472 \$	–	–	44 472 \$
SOUS TOTAL	235 077 \$	–	–	235 077 \$
Activités	34 941 \$	–	7 138 \$	42 079 \$
Activités de financement	15 513 \$	–	–	15 513 \$
Aménagement	24 532 \$	21 228	–	45 760 \$
Amortissements et immobilisations	18 047 \$	23 536 \$	8 353 \$	49 936 \$
Frais d'administration et d'opérations	61 228 \$	63 768 \$	6 746 \$	131 742 \$
Entretien et réparations	17 127 \$	161 583 \$	52 392 \$	231 102 \$
Publicité et promotion	66 158 \$	20 473 \$	1 511 \$	88 142 \$
Services techniques et honoraires professionnels	44 005 \$	17 054 \$	9 228 \$	70 287 \$
Frais de contrats de service	–	141 865 \$	53 701 \$	195 566 \$
Intérêts sur la dette à long terme	–	–	–	–
Projets spéciaux	36 138 \$	61 623 \$	–	97 761 \$
Salaires et charges sociales	1 445 183 \$	469 719 \$	160 410 \$	2 075 312 \$
SOUS-TOTAL	1 762 872 \$	908 849 \$	299 479 \$	3 043 200 \$
TOTAL	1 997 949 \$	980 849 \$	229 479 \$	3 278 277 \$
	- 2 309 \$	–	–	- 2 309 \$

RÉSULTATS AU 31 DÉCEMBRE 2023**ACTIF À COURT TERME**

	Environnement	Gestion immobilière	CEFS	TOTAL
Encaisse	529 491 \$	168 384 \$	129 197 \$	827 072 \$
Encaisse affectée - Fonds de donation	34 533 \$	—	—	34 533 \$
Dépôt à terme	—	—	—	—
Dépôt de garantie	—	—	—	—
Débiteurs	175 408 \$	13 282	5 690 \$	194 380 \$
Stocks	44 472 \$	—	—	44 472 \$
Frais payés d'avance	12 234 \$	8 855 \$	4 622 \$	25 711 \$
SOUS-TOTAL	796 138 \$	190 521 \$	139 509 \$	1 126 168 \$
Dépôt à terme affecté	515 857 \$	—	—	515 857 \$
Immobilisations corporelles	944 774 \$	113 646 \$	34 135 \$	1 092 555 \$
Actif incorporel	—	—	—	—
TOTAL	2 256 769 \$	304 167 \$	173 644 \$	2 734 580 \$

PASSIF À COURT TERME

Créditeurs	149 720 \$	89 273 \$	25 326 \$	264 319 \$
Revenus perçus d'avance	2 000 \$	—	—	2 000 \$
Sommes perçus d'avance	—	94 173 \$	114 182 \$	208 335 \$
Apports reportés	21 735 \$	—	—	21 735 \$
SOUS-TOTAL	173 455 \$	183 446 \$	139 508 \$	496 409 \$
Revenus perçus d'avance	16 000 \$	—	—	16 000 \$
Apports reportés afférents aux immobilisations corporelles	49 143 \$	120 721 \$	34 136 \$	204 000 \$
SOUS-TOTAL	238 598 \$	304 167 \$	173 644 \$	716 409 \$

ACTIF NET

Fonds d'investissement	300 000 \$	—	—	300 000 \$
Investi en immobilisations corporelles	888 555 \$	—	—	888 555 \$
Dotation	250 390 \$	—	—	250 390 \$
Non affecté	579 226 \$	—	—	579 226 \$
SOUS-TOTAL	2 018 171 \$	—	—	2 018 171 \$
TOTAL	2 256 769 \$	304 167 \$	173 644 \$	2 734 580 \$

480 boul. D'Youville
Châteauguay, Québec J6J 5T9

info@heritagebernard.qc.ca
450 698-3133



Héritage
Saint-Bernard